



授業紹介「コミュニティーアート」
— 日米の学生で考える、地域とアートのつながり —

昭和女子大学人間文化学部歴史文化学科
教授 鶴岡 明美

昭和女子大学(SWU)



正門付近

<https://www.yukonagayama.co.jp/works/101/>

**1920年 「日本女子高等学院」創設。
(所在地:東京都文京区)**

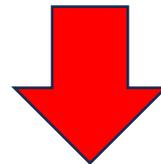
**1945年 世田谷区三宿町
(現太子堂)の旧陸軍
近衛野戦重砲兵第12連隊
跡地に移転、現在に至る。**

**1949年 新学制により
「昭和女子大学」と
改称。**

昭和女子大学・テンプル大学日本校合同授業 「コミュニティーアート(TUJ協働)」

【成立の経緯】

2019年 アメリカ・ペンシルベニア州立テンプル大学の
日本校(TUJ,1982年創立)が
昭和女子大学のキャンパス内に移転



両校の交流を模索する中で生まれた授業



https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/1/14/TUJ_Setagaya.jpg

授業開始以前の交流

2019年6月～2020年2月

昭和女子大学歴史文化学科

× テンプル大学ジャパンキャンパスアート
学科

MUSEUM VISIT

2019年9月

昭和女子大学歴史文化学科主催
浮世絵ワークショップ



コミュニティーアート(Community Arts)とは？

- 地域社会を基盤とした芸術活動。
- 地域社会との交流や対話を特徴とする。
- ふだん芸術に関わることのない人々とプロのアーティストが協働することも多い。
- アートを媒介として人と人との関係性や社会課題にアプローチする実践的な芸術領域

昭和女子大学・テンプル大学ジャパンキャンパス合同授業 「コミュニティーアート(TUJ協働)」

2020年10月 授業開始、今年度で6回の授業が終了

テンプル大学での授業名：

「Community Arts and Cultural Development Practice」

⇒ それぞれの大学で開講し、学生を集め、
合同でバイリンガルの授業を行う。

昭和女子大学・テンプル大学ジャパンキャンパス合同授業 「コミュニティーアート(TUJ協働)」

- ・ 昭和女子大学、テンプル大学双方の教員が指導にあたる。
2025年は昭和女子大学3名、テンプル大学1名。
- ・ テンプル大学の学生がティーチングアシスタントとして参加。
- ・ 複数回の授業に特別講師を招聘、授業のテーマにもとづく
レクチャーやワークショップを実施する。
- ・ 成績評価のポイント、基準は共有するが、最終的な評価は
大学ごとに実施。

授業内容について

- ① コミュニティーアートの概念を理解する。
- ② コミュニティーアートの実例を体験する。
- ③ 昭和女子大学とテンプル大学日本校の学生がグループを作り、コミュニティーアートに関連するテーマの発表を行う。

実践方法

| コミュニティアート | 2025年度授業日程 | |
|-----------|------------|---|
| 9月4日 | | 1 TUJ/SWU イントロダクション |
| 9月11日 | | 2 レクチャー 1: What Art Is For? |
| 9月18日 | | 3 レクチャー 2: The Act of Transforming |
| 9月23日 | 祝日火曜 | ゲスト 1: 世田谷美術館 池尻豪介さん |
| 9月25日 | | 4 レクチャー 3: Community Art Practices |
| 10月2日 | | 5 ゲスト 2: 林宏樹さん (アーティスト) ① |
| 10月9日 | | 6 レクチャー 4: The Art of Social Change |
| 10月16日 | | 7 ゲスト 3: 林宏樹さん (アーティスト) ② |
| 10月18日 | | 三茶 de 大道芸 (http://arttown.jp) |
| 10月19日 | | 三茶 de 大道芸 |
| 10月23日 | | 休講 |
| 10月30日 | | 8 グループワーク 1: グループワーク |
| 11月6日 | 9 (金曜代替日) | グループワーク 2: グループワーク |
| 11月8日 | 秋桜祭 | 有志によるグループ展示 |
| 11月9日 | 秋桜祭 | 有志によるグループ展示 |
| 11月13日 | | 10 ゲスト 4: 林宏樹さん (アーティスト) ③ |
| 11月20日 | | 11 グループワーク 3: グループワーク |
| 11月27日 | | 12 グループワーク 4: グループワーク・ファイナル |

(2025年度 授業スケジュールより)

① コミュニティアートの概念を理解する

レクチャー1~4

② コミュニティアートの実例を体験する

世田谷美術館訪問

フタコアートストリート参加

三茶de大道芸見学 & ボランティアで参加

アーティスト林宏樹さんと街歩き

③ 昭和女子大学とテンプル大学
日本校の学生がグループを作り、コミュニティアートに関連するテーマの発表を行う

グループワーク1~4

年度ごとの改善

- ・初年度は最初からグループに分けて活動
- ・2年目は活動例の紹介、活動への参加(任意)
ワーク ⇒ 提案に生かす
- ・3年目はレクチャーを充実、アートおよびコミュニティー
アートについての理解を図りながら実践例を紹介、
またはワークを通じて体感してもらい、提案につなげる

* 3年目の形がうまく機能することが分かったので、
4年目以降もほぼ踏襲している

①コミュニティアートの概念を理解する

レクチャー1~4

What Art Is For?

The Act of Transforming
Community Art Practices
The Art of Social Change

* レクチャーとアイスブレイクを兼ねたワーク

SWU × TUJのペアワーク → グループワーク

「アートとは何か？」から「アートが社会に与える影響」まで
段階的に考察を深めていった

イラスト、コメントを紙に書き、ペアやグループ、クラス全体に発表
→ 多様な意見を知るきっかけ



②コミュニティアートの実例を体験する

世田谷美術館訪問（2020～）

黄金町エリアマネジメントセンター（横浜市）見学（2020）

フタコアートストリート参加（2021～）
（SWU学生は任意）

三茶de大道芸見学＆ボランティア参加（2023～）

ゲスト講師のワークショップ（2021～2024）

アーティスト林宏樹さんと街歩き（2025）



フタコアートストリート

二子玉川商店街主催のイベント。
ハートアーティスト西村公一氏と
ともに、マスキングテープを用い
てハートを作成し、商店街を飾る
企画に参加した。



三茶de大道芸 見学&ボランティア参加

「三軒茶屋の街を劇場にしよう」と、地元商店街と世田谷文化生活情報センターが企画。
1997年に始まり、今では秋恒例のフェスティバルとして定着している。
2025年は10月18日（土）・19日（日）開催。



チョークアート 2025.10.19 (撮影: 鶴岡明美)



パレード 2025.10.19 (撮影: 鶴岡明美)

アーティスト・林宏樹さんと街歩き



林宏樹さん

林宏樹さん(東京藝術大学未来創造継承センター 特任研究員)のインストラクションのもと、三軒茶屋の街歩きを体験。

学生が観察して気づいたこと、撮影した写真をもとにクラスで講評会を行い、林さんからコメントいただくことでさらに考察を深めた。

→ 街歩きの体験が、直接・間接に学生のグループワークに反映された

Exploring Problems and Possibilities

8つの観察方法

8 Methods of Observation

1



2



3



4



5



6



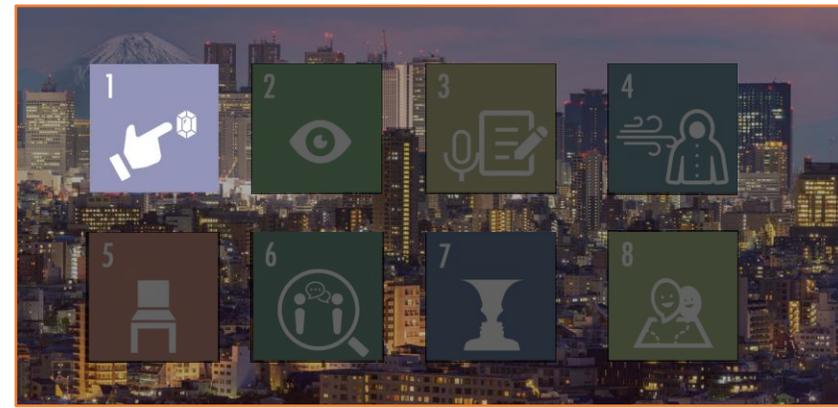
7



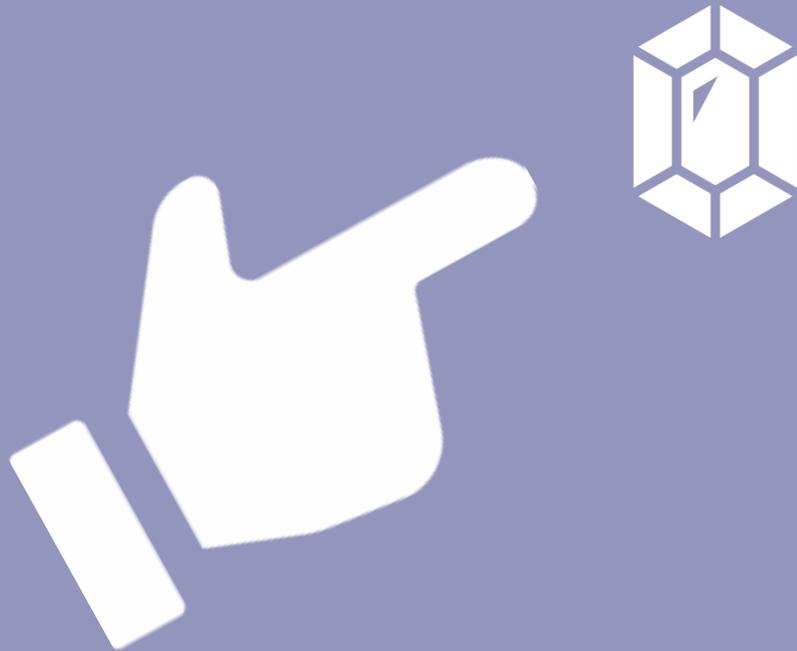
8



Exploring Problems and Possibilities

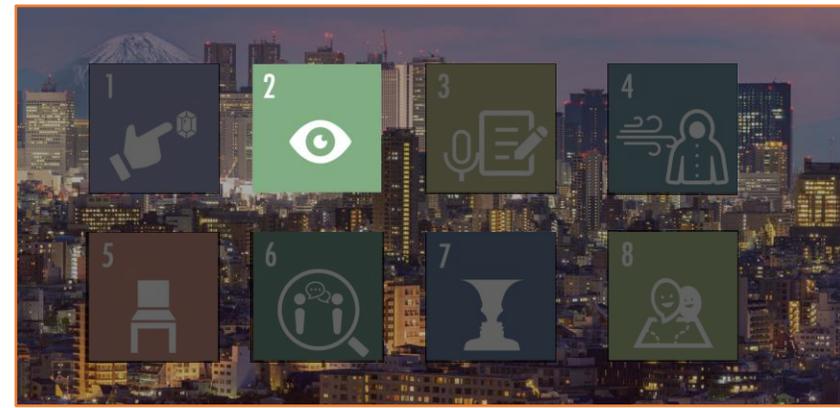


1 見るものを固定して
まちを見てみよう



1. Fix your gaze on something
and look at the city.

Exploring Problems and Possibilities



2 他者の視点で
まちを見てみよう



2. See the city from another person's perspective.

Exploring Problems and Possibilities

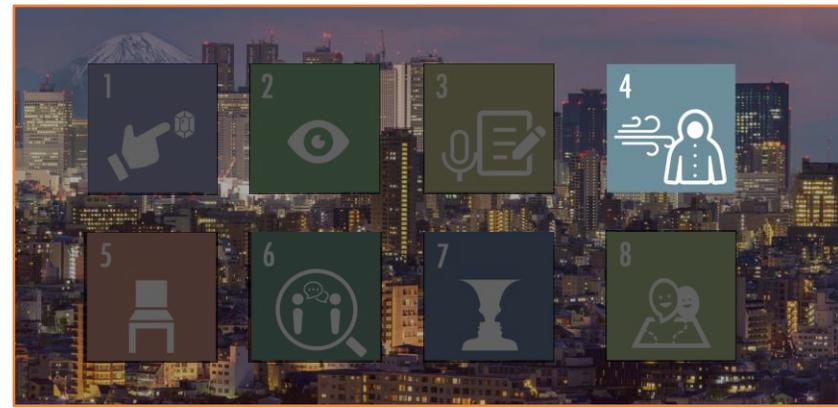


3 人から話を聞いて
まちを見てみよう



3. Listen to people's stories to see the city.

Exploring Problems and Possibilities

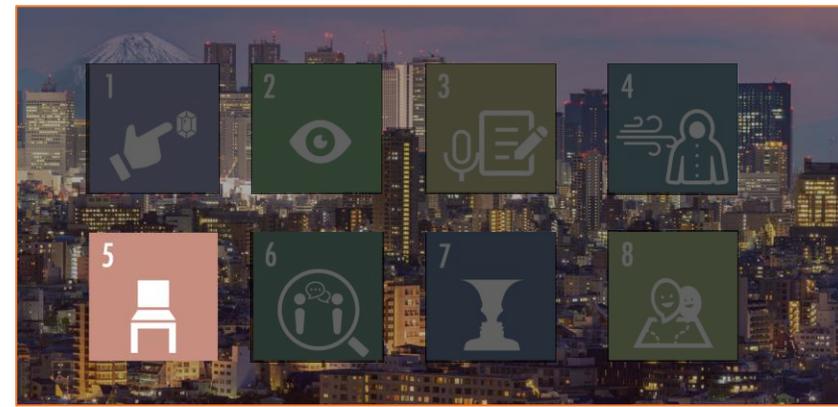


4 身体でまちをスキャン
してみよう



4. Scan the city with your body.

Exploring Problems and Possibilities

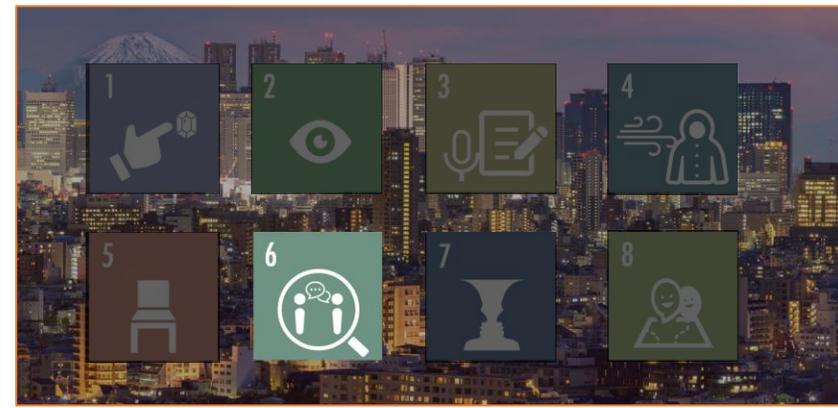


5 自分の居場所を
さがしてみよう



5. Search for your own place
in the city.

Exploring Problems and Possibilities

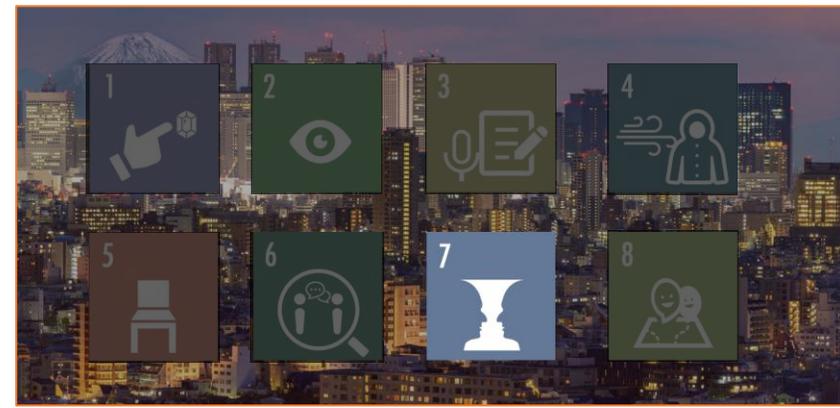


6 定点で人の振る舞いを
観察してみよう

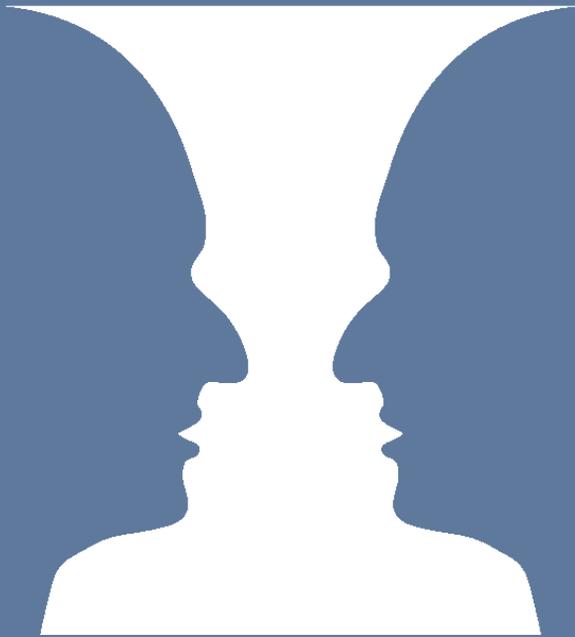


6. Observe people's behavior
from a fixed point.

Exploring Problems and Possibilities

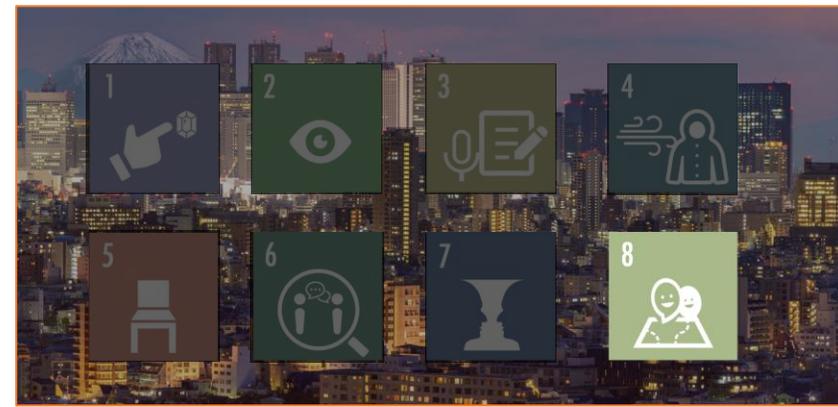


7 逆の視点で
とらえ直してみよう



7. Reinterpret the city from an opposite perspective.

Exploring Problems and Possibilities



8 場所に人格を
あたえてみよう



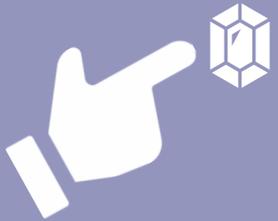
8. Give personality to a place.

Exploring Problems and Possibilities

Try observing the town using these methods.

いずれかの方法でまちを観察してみよう

1 見るものを固定して
まちを見てみよう



2 他者の視点で
まちを見てみよう



3 人から話を聞いて
まちを見てみよう



4 身体でまちをスキャン
してみよう



5 自分の居場所を
さがしてみよう



6 定点で人の振る舞いを
観察してみよう



7 逆の視点で
とらえ直してみよう



8 場所に人格を
あたえてみよう



Exploring Problems and Possibilities

Important Point

大事なこと

- It's perfectly fine if your observations don't seem directly connected to a problem.
- **The purpose is to look at things from a different perspective than usual.**

課題に結びつかないような気づきで大丈夫です。
いつもと違った視点で見ることが目的です。

Exploring Problems and Possibilities

Things to Keep in Mind 気をつけること



When talking to people in the community, greet them, introduce yourself, and explain the purpose of your interview to avoid being impolite.

街の人に話を聞く時は、挨拶、自己紹介、インタビューをする理由を伝えて、失礼のないようにする。

Exploring Problems and Possibilities

Things to Keep in Mind

気をつけること



Do not sit in the middle of the road.

道の真ん中に座らない。

Exploring Problems and Possibilities

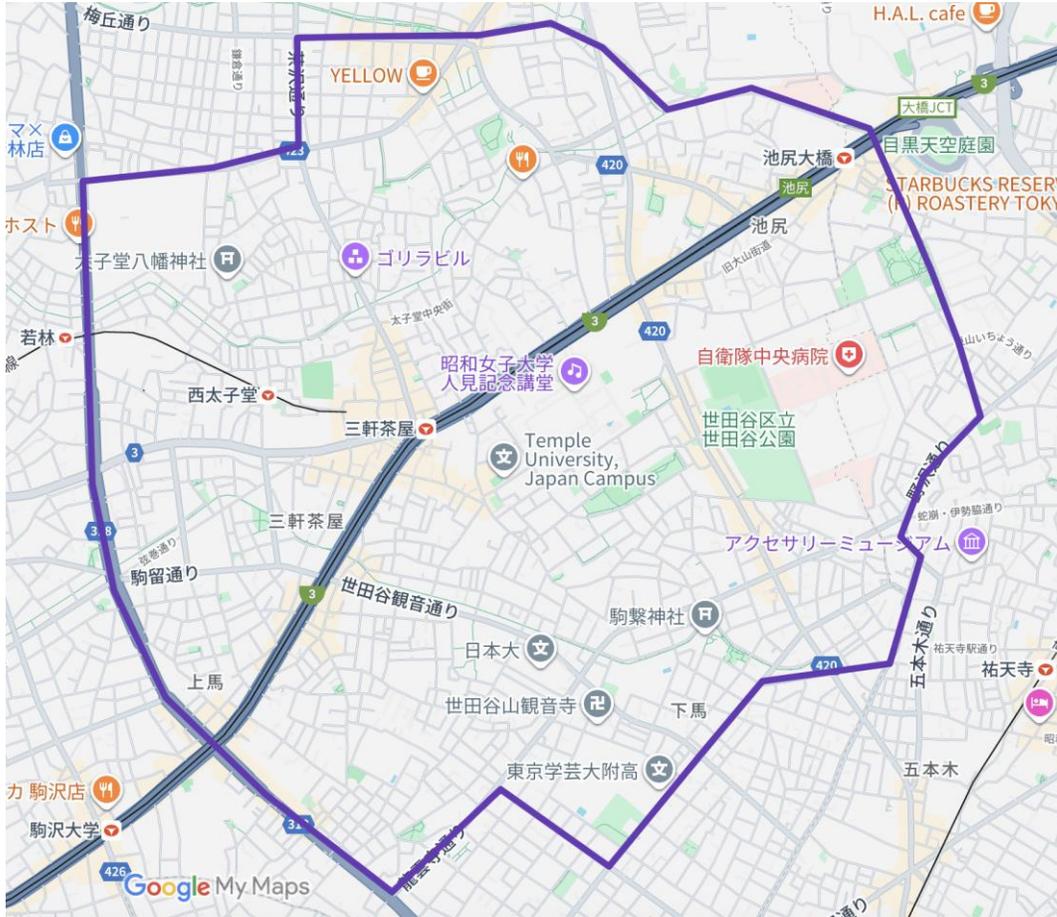
Things to Keep in Mind
気をつけること



Act in a way that does not cause inconvenience to others.

他人の迷惑にならないように振る舞う。

Exploring Problems and Possibilities



The map left shows the area that is roughly within a 15-minute walking distance.

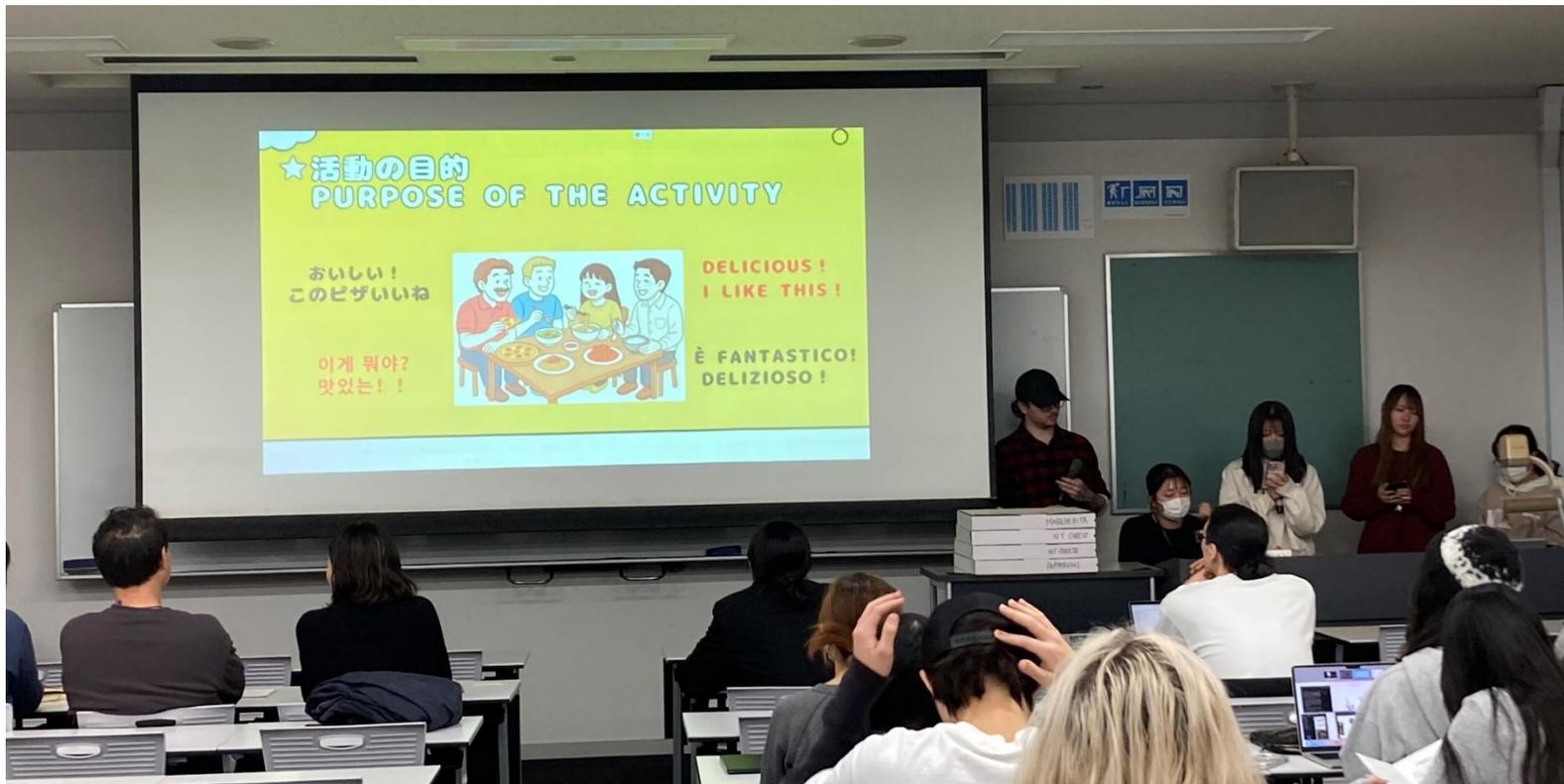
左記のMAPが大体徒歩15分圏内になります。

We'll meet up again at 5:50 p.m. in front of Temple University's main entrance!

17:50にテンプル大学正門前に再集合！

③昭和女子大学とテンプル大学日本校の学生がグループを作り、コミュニティーアートに関連するテーマの発表を行う

グループワーク1~4



2026. 11.27 最終プレゼンテーション 撮影:鶴岡明美

—学生のグループワークから

三茶deアートチーム

三軒茶屋のまちに点在するアートをマップ上で
わかりやすく可視化する

To **visualize** artworks in Sangenjaya city on
a map



1. Googleマイマップを作成

Create a map via Google

2. ピンを刺し、撮影した画像を貼付

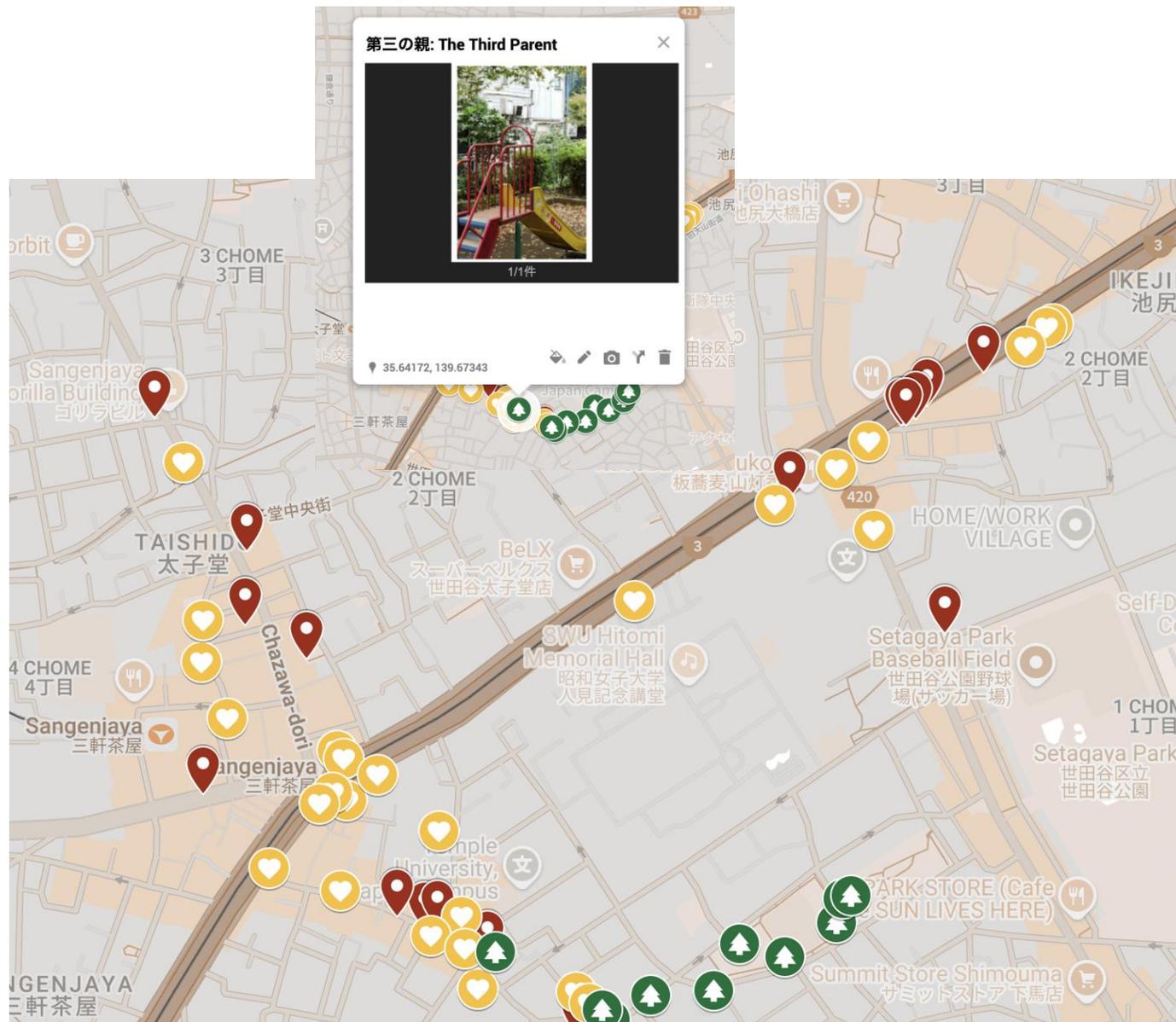
Put pins with photos

3. 作品名をタイトルとして記入

Title photos as artworks

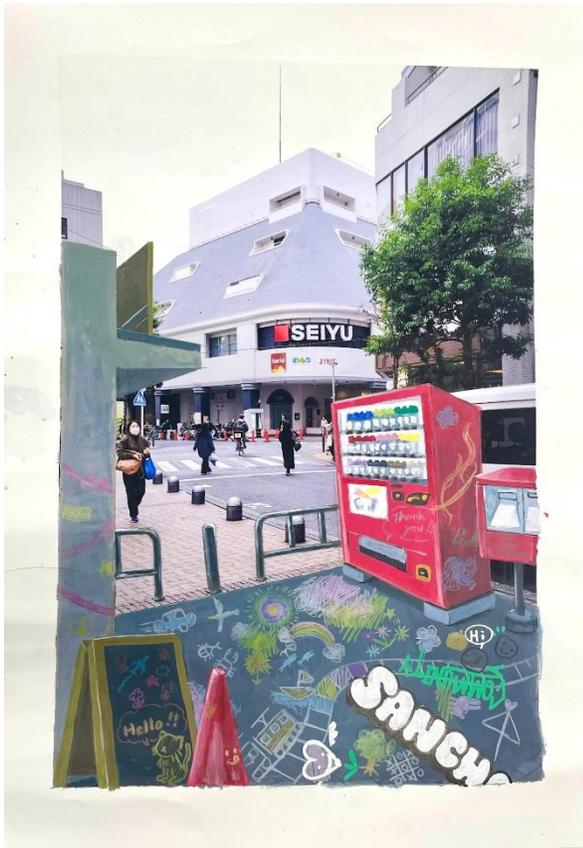
4. 日英二カ国語のキャプションを追加

Add bilingual captions

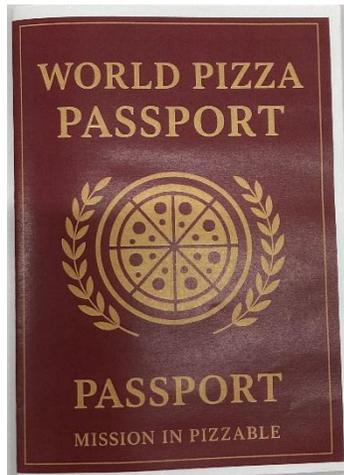


オンラインマップ Online Map

Team Graffiti 落書きチーム







| | |
|--|--|
|  | <p>Name: Shoyu Butter Jaga-Mentaiko Pizza Country: JAPAN Point: 明太子の塩気とじゃがいものほくほく感が相性抜群 The salty flavor of the mentaiko and the fluffy texture of the potatoes are a perfect match.</p> |
|  | <p>Name: Pepperoni Pizza Country: America Point: アメリカで最も愛されている王道スタイルのピザ。 A classic pizza style that is one of the most loved in the United States.</p> |



受講に際して、学生が直面する課題とそこからの学び

- ① アート、もしくはコミュニティーアートに対する理解を深めること
- ② グループで、コミュニティーに関わるアート活動を提案すること
- ③ 様々なバックグラウンドを持つ学生同士が協力して、バイリンガルのプレゼンをまとめること

ご視聴ありがとうございました。

